

印度

India

普納大學

Savitribai Phule Pune University

107年度
學海飛颺

黃婉亭

大学所在城市：

大学坐落于普纳市，普纳是马哈拉斯特拉邦的**教育、经济、文化**和**交通**中心。每年有无数来自印度各个城市和全世界的学生来到普纳学习。和印度其他教育中心城市相比，普纳充满着祥和，安全，和平的气氛，她的**气候也非常适宜**人的生活。

Savitribai Phule Pune University, 搜索

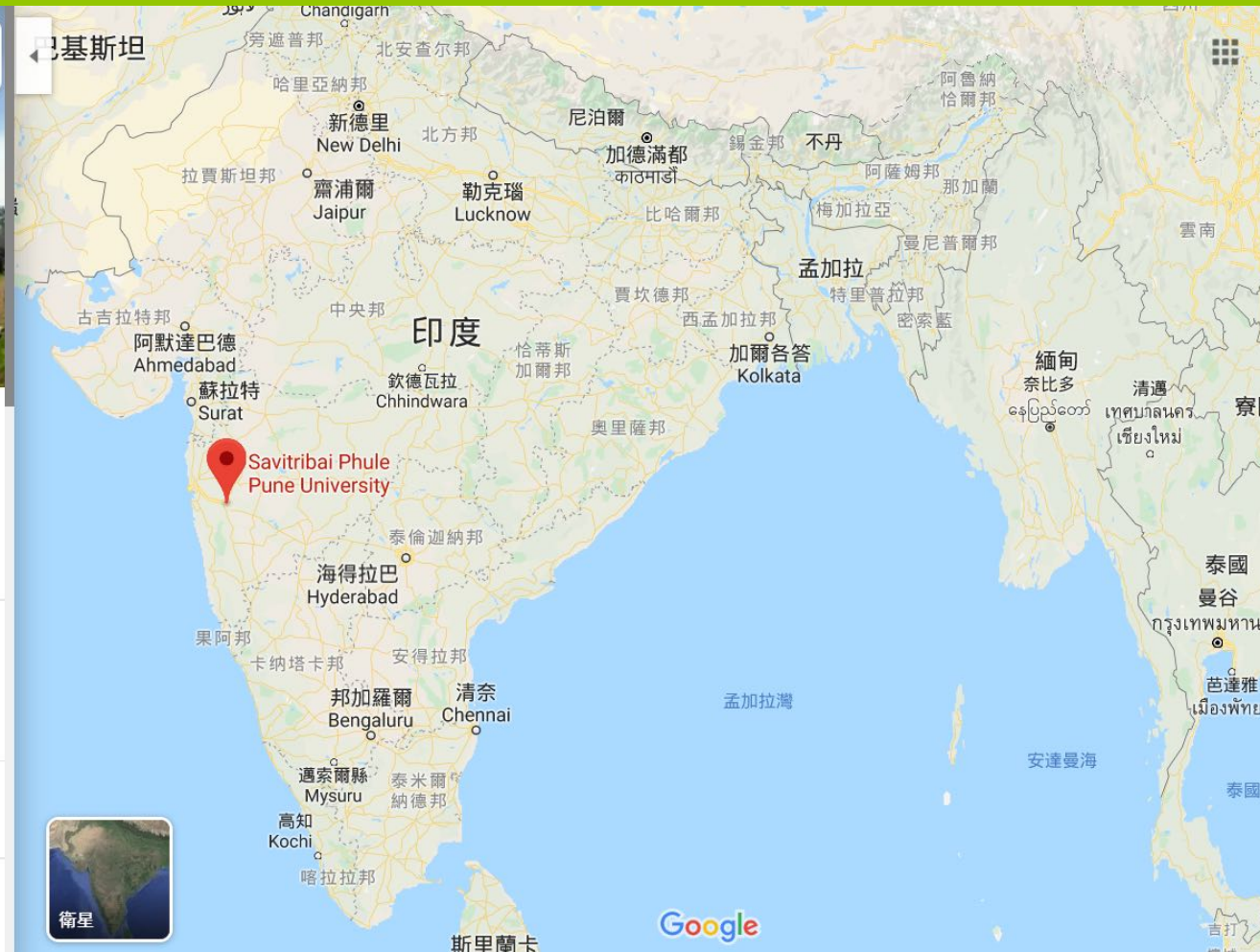


Savitribai Phule Pune University
सवित्रीबाई फुले पुणे विद्यापीठ
4.9 ★★★★★ (1,128)
公立大學

規劃路線 儲存 附近 傳送到你的手機 分享

週六 11月2日 週六
Krishna Confluence 200

Ganeshkhind Rd, Ganeshkhind, Pune, Maharashtra
411007印度



- 印度 India

- 普納大學 Savitribai Phule Pune University

- 2018/08/29~2019/5/30

- (9 Months, 佛碩四期間)



Package

院校名称：普纳大学|University of Pune

学院类型：大学公立

建校时间：1948年 占地411英亩

地理位置：印度 马哈拉施特拉邦 (普纳州的西北部)

官方网站：<http://www.unipune.ac.in/>

學院：有46个学院、系、所、中心，被称为东方的“牛津大学”。

哲学、社会学、艺术、商业、法律、人类学、教育、计算机与信息技术、生物技术、语言文学、数学、物理、化学、化工、管理学、公共管理科学、统计学、环境科学、地理学、水文学、植物学、图书馆情报科学、微生物学、生态学、心理学等领域

人數：在校学生近4万人

大学优势：

- 1.印度大学综合排名第30位 (全国现有177所综合性大学)
- 2.被称为东方的“牛津大学”
- 3.印度唯一的爱因斯坦曾任教过的大学
- 4.被NAAC (印度大学评估委员会) 认定为印度五星级大学

2006年四月，
為紀念佛陀入滅2550
週年，
普納大學
巴利語文學系成立





該系的Professor Mahesh Deokar自幼失明，他致力於學術成就和社會改革來領導全系。舉例來說，近來迪歐卡教授協助創建了**巴利文 - 梵文 - 藏文**字典，並附有英文解釋。該學系經濟窘困的學生比同校其他學系還要多，系上提供**認證文憑**，如社會工作者、治療師、翻譯者、老師等等，以助學生將所學貢獻於社會。除此之外，迪歐卡教授也協助創辦數項**佛教文獻翻譯計畫**，將文本從巴利文翻譯為印度方言。該系提供大學部與研究所課程，包括巴利文與佛學研究的碩博士課程，也提供「**大乘佛教應用心理學與倫理學**」以及**入世佛教**(Socially Engaged Buddhism) 的文憑課程

syllabus

M. A. Pali

History of Pāli Language & Literature

Sutta Literature: Dhammapada and Suttanipāta

Pāli Grammar, Translation & Composition

Sutta Literature: Saṃyuttanikāya and Aṅguttaranikāya

Vinaya Literature: Bhikkhupātimokkha

M. A. Buddhist Literature
(including Sanskrit)

History of Buddhist Sanskrit Literature

Jātaka Literature

Introduction to Buddhism and its socially engaged aspects

Introductions to Buddhist Psychology

Sūtra Literature

Pāramitā and Abhidharma



Adobe Acrobat
Document



Adobe Acrobat
Document

考試時，請務必至圖書館找出考古題，製作題庫解析

University of Pune
M.A.-I Pali
Semester-I Paper-P.A.1.1 (Backlog)
History of Pali language and Literature

Time-3 Hrs.

Marks-50

Marks

10

Q.1 Discuss the origin of the word 'Pali'. 討論 Pali 這了詞的起源

पाली शब्दाच्या व्युत्पत्तीविषयी चर्चा करा.

Or/ किंवा

Discuss the theories of the homeland of the Pali language. 巴利語的 homeland 理論

पालि भाषेच्या उत्पत्ती स्थानविषयक सिद्धांताची चर्चा करा.

Q.2 Elucidate the life and work of Buddhaddatta. 說明佛授の生平与工作

बुद्धदत्ताचे जीवन आणि कार्य यावर प्रकाश पाडा.

Or/ किंवा

Elucidate the life and work of Buddhaghosa. 說明

बुद्धघोषाचे जीवन आणि कार्य याविषयी लिहा.

Q.3 Discuss the subject matter, importance and period of Petakopadesa. 討論 Petakopadesa 要論

पेटकोपदेस या ग्रंथाची विषयवस्तु, महत्त्व व काल याची चर्चा करा.

Or/ किंवा

Discuss the subject matter, importance and period of Milindapanha. 討論 Milindapanha

"मिलिन्दपञ्चो" ची विषयवस्तु, त्याचा काल आणि महत्त्व याविषयी चर्चा करा.

Q.4 Evaluate critically any one of the following.

खालील पैकी कोणत्याही एकाचे चिकित्सक परीक्षण करा.

A) Pali Athakatha Literature. अ. पालि अट्ठकथासाहित्य

B) Pali Vamsa Literature ब. पालि वंस साहित्य

Q.5 Write an essay on the grammatical schools in Pali language.

पालि भाषेतील व्याकरण परंपराविषयी निबंध लिहा.

Or/ किंवा

Write an essay on the Lexicographical works in Pali.

पालि भाषेतील कोष-कृती (कोषग्रंथ) यावर निबंध लिहा.

Q1. Discuss the origin of the word "Pāli"

巴利語在印度本土早已消失，它的語音系統與現存印度的任何一種語言都不一樣。關於它的起源，從十九世紀起，東西方學者就提出了種種不同的說法。其中最具代表性的，是以下二說：

The Pāli language has long since disappeared in India, and its voice system is different from any other language in India. As for its origin, from the nineteenth century, scholars of the East and the West have proposed various different opinions. The most representative of them is the following two:

一、摩揭陀語說：

1 "Māgadhī" theories:

依照上座部的傳統，認為巴利語就是佛陀用以說法的古摩揭陀語。

According to the tradition of theravāda, it is believed that the Pāli language is the ancient Māgadhī language used by the Buddha.

因為世尊一生遊行布教的足跡，多半在摩揭陀國（Magadha，約當現今印度的比哈爾省 Bihar）一帶，而他的弟子也大多是東部人。因此他所用的語言，極可能就是東部方言摩揭陀語。

Because of the footprints of the Buddha's mission, most of them are in the area of Magadha (about today's Bihar in India), and most of his disciples are Easterners. Therefore, the language he uses is most likely the Eastern dialect Magadhī.

佛般涅槃後不久（B.C. 486）「第一結集」，便是在摩揭陀國首都王舍城（Rājagaha）郊舉行的。

Shortly after the Buddha's Nirvāṇa; (B.C. 486), the "first saṃgīti" held on the outskirts of Rājagaha, the capital of Magadha.

佛滅一百一十年頃（B.C. 370）「第二結集」的所在地毘舍離（Vesali），也在摩揭陀國北部不遠。

One hundred and ten years after the Buddha's Nirvāṇa (B.C. 370) is the location of the "second saṃgīti", Vesali, not far from the northern part of Magadha.

वेसल

khandhaka khandaka khandhaka

Savitribai Phule Pune University

Department of Pali

Name of the Course: M.A. Pali

Semester: I

Paper No: & Title: PA I.1 History of Pali Language & Literature

Nov - Dec 2018

R

Time allowed: 3 hours

Maximum Marks: 50

Instructions to the candidates:

- Attempt all questions.
- Answers of long questions should be given in 800 to 1000 words.
- Answers of short questions should be given in 400 to 500 words.
- Answers of short notes should be given in 200 to 250 words.

[Section: A Long question = 30 marks]

Attempt any three questions.

कोणतेही तीन प्रश्न सादवा.

Q. 1 What is commentarial literature? Discuss in detail the development phases and contribution of the commentators in the Pali commentarial literature.

अट्टकथा साहित्य म्हणजे काय? पालि अट्टकथा साहित्यातील विकासाचे टप्पे आणि अट्टकथाकारांचे योगदान यांची सविस्तर चर्चा करा.

Q. 2 What is netti? Describe the subject matter of the text Nettippakaraṇa and its importance in the non-canonical literature.

नेत्ति म्हणजे काय? नेत्तिपकरण ग्रंथाची विषयवस्तु आणि त्याचे अनुपिठक साहित्यामधील महत्त्व वर्णन करा.

Q. 3 What is Abhidhamma? Discuss in detail the subject matter, style, significance and chronological position of the seven texts of the Abhidhamma literature.

अभिधम्म म्हणजे काय? अभिधम्म साहित्याच्या सात ग्रंथांचा विषय, शैली, महत्त्व आणि कालक्रमाने स्थिति यांची सविस्तर चर्चा करा.

Q. 4 Give a comparative analysis of the texts Theragāthā and Therīgāthā.

थेरगाथा आणि थेरीगाथा ग्रंथांचे एक तुलनात्मक विश्लेषण द्या.

Q. 5 What is mahāparinibbāna? Give a detail description of the Buddha's approaches according to the Mahāparinibbānasutta.

महापरिनिब्बान म्हणजे काय? महापरिनिब्बानसुत्तानुसार बुद्धांच्या दृष्टिकोनांचे सविस्तर वर्णन द्या.

[Section: B Short question = 12 marks]

Q. 6 Answer in short any two of the following.

खालीलपैकी कोणत्याही दोनांची संक्षिप्त उत्तरे लिहा.

(i) Discuss the different grammatical schools of Pali grammar.

पाली व्याकरणाच्या विविध व्याकरणात्मक सम्प्रदायांची चर्चा करा.

(ii) What is the structure and place of the Majjhimanikāya in the Pāli literature? Analyze it.

पालि साहित्यामध्ये मज्झिमनिकायाची संरचना आणि स्थान काय आहे? त्याचे विश्लेषण करा.

(iii) Discuss the debate in the silakkhandhavagga of the Dīghanikāya.

दीघनिकायाच्या सीलक्खन्धवग्गातील वादविवादाची चर्चा करा.

[Section: C Short notes = 08 marks]

Q. 7 Write a short note on any two of the following.

खालीलपैकी कोणत्याही दोनांवर संक्षिप्त टीपा लिहा.

(i) The name of the commentaries and its original texts' name authored by Buddhaghōṣa.

बुद्धघोष यांनी लिहिलेल्या अट्टकथांची नाव आणि त्यांच्या मूल ग्रंथांची नाव

(ii) Dāthāvamsa दाठावंस

(iii) Nine fold doctrine of the Buddha बुद्धांची नवांग शिकवण

學費	
DILA	學分費基數 + 平安保險費 = 3220
Pune	none

	Total = 50600
海外個人傷害險	9800
印度 S-6學生簽證	2700
飛機票	16000(去) 14000(回)
機場接機+ 第一晚 HOTEL	2600 (1400 Hotel +1200 cab)
預防針、預用藥、診斷書	5500 (破傷風、傷寒及A肝→兩劑隔六個月， 診斷書不需要)

印度日常	整體來說，物價台灣的1/2~2/3，但衛生紙(棉)，與包裹郵寄回台灣，價格是一樣的。 吃+住=Rs 20000 (每月約NTD10000)
房租	Rs 10000/ per month (水、電、但無wifi)
Home媽煮	早 Rs 70 / 午or晚 Rs 100
外面餐廳	最常吃的 Thali 約 Rs 150

印度生活必備



Pune city and my guest house



Iyengar yoga institute



festival



Festival-Diwali



Time	Location	Heritage / Ceremony / Monastery
30th Sep 2018	Mumbai	Kanheri Caves
end of Nov~ 5/12/2018	Bhopal / Varanasi /ahmadabad	Sanchi Stupa桑奇 / Varanasi瓦拉那西 (Sarnath) Sabarmati Ashram甘地紀念館 / Adalaj Stepwell 水井
9/12/2018~16/12/2018	South India Karnataka and Telangana	phanigiri / nagarjunkonda 龍樹丘...and so on
7th Jan ~ 9th Jan 2019	Maharashtra	Ajanta Caves 阿姜陀 / Ellora Caves 艾羅拉
17th Jan 2019~23th Jan 2019	Bihar / Madhya Pradesh	Patna / Bodhgaya / Kagyu monlan / Gr̥dhrakūṭa /Nalanda University 華氏城 / 菩提迦耶 / 噶舉祈願大法會 / 靈鷲山 / 那爛陀
23th Jan 2019~31th Jan 2019	Sikkim	Rumtek monastery/ 隆德寺 Palchen Choeling Monastery (Ralang New Monastery) 大吉祥寺
6th May 2019~ 9th May 2019	Bylakuppe / Mysore	Sera Monastery 色拉寺 / Tibetan settlements 流亡藏人定居點 / Mysore palace 邁索爾皇宮 / K Pattabhi Jois Ashtanga Yoga Institute



Bylakuppe



Sikkim



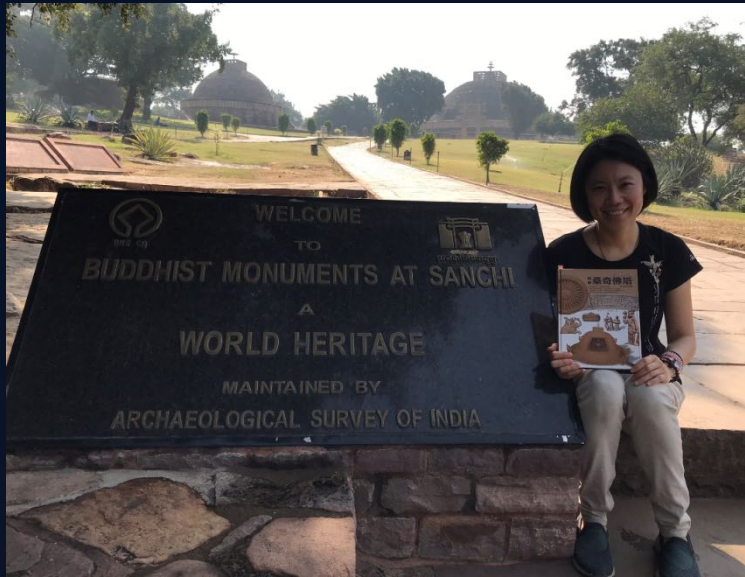
Sikkim



Gakyu Monlan and Bodhgaya



Sanchi



Ellora



Ajanta



〈豬臉餓鬼的故事〉第二
〈爛嘴餓鬼的故事〉第三
故事發生的地點「靈鷲山」



那爛陀大學

〈牆外餓鬼的故事〉第五
結髮苦行僧



〈牆外餓鬼的故事〉第五
初轉法輪__鹿野苑
〈有關大象的餓鬼故事〉第十一
仙人墮處__鹿野苑





〈牆外餓鬼的故事〉第五 〈以死牛為喻的故事〉第八
〈禿頭餓鬼的故事〉第十 〈有關大象的餓鬼故事〉第十一
〈有關蛇的餓鬼故事〉第十二

上述故事發生的地點，皆在貝拿勒斯（Benāres），
現今的「瓦拉納西」，在佛陀時代是迦尸國首都。

〈禿頭餓鬼的故事〉第十
〈有關蛇的餓鬼故事〉第十二
劇情講到了沐浴淨身
和塗上油膏



經過九個月在印度的交換學習生活後.....具體的效益，列舉如下：

1. 膽子變大了，也變得更加勇敢。路會邊走邊開，預想太多，不如動身而行，很多事情，就是動手去做就對了。
2. 開拓視野，包容性變大，更能接受無常，和不按牌理出牌的情形。
3. 英文能力的增強，尤其是日常溝通的部分。
4. 認識來自不同文化、不同國家的朋友，是一件相當有趣的事。
5. 了解印度大學巴利語的教學方式。增進了巴利語程度，並有利於我的碩士論文撰寫。
6. 能夠親臨印度各地的佛教聖地與遺跡，是此行最為珍貴的收穫之一。
7. 與浦那大學裡，唯二的台灣人(見故法師)，建立深厚的海外革命情感。
8. 能夠親自到世界知名的Iyengar yoga institute學院上課，是件幸福的事，身體健康也改善了。
9. Two is better than one
10. careful when you on the street. (車禍頻傳)
11. 因為選擇到印度留學的學生稀少，加上資訊不多，剛去時，沒有印度當地的學長護航和照顧的話，存活率低，挫折感高，





बहुत बहुत धन्यवाद